



Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data della revisione SDS: 1-4-2014 Versione: 26.0

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

REACH – tipo : Miscela
 Nome del prodotto : Anti speck Spray Aerosol
 Codice di prodotto : A303
 Vaporizzatore : Aerosol

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso professionale
 Uso della sostanza/ della miscela : This anti-spatter spray has been developed for cleaning and keeping clean the burner head and to protect the work piece being welded from spatter and sparks.
 Uso della sostanza/ della miscela : Automotive care products

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company
 Cyclotronweg 1
 2629 HN Delft - Nederland
 T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031
info@mpmoil.nl - www.mpmoil.nl

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00)

Paese	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveneni (Poisons Centre) Dipartimento di Tossicologia Clinica, Università Cattolica del Sacro Cuore	Largo Agostino Gemelli 8 I-00168 Roma	+39 06 305 4343	
Swiss	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028 Zurich	+41 44 251 51 51	

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Aerosol, Categoria 1 H222;H229

Testo completo delle categorie di classificazione e delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

F+; R12

Testo integrale delle frasi R: vedere la sezione 16

Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS02

CLP avvertenza

: Pericolo.

Indicazioni di pericolo (CLP)

: H222 - Aerosol altamente infiammabile
 H229 - Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Consigli di prudenza CLP : P101 - In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto
P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini
P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare
P211 - Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione
P251 - Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso
P410+P412 - Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122°F
P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in azienda di smaltimento dei rifiuti ufficialmente registrate.
P300 - Senza ambiente sufficientemente ventilati è possibile la formazione delle miscele esplosive

2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
isobutano	(Numero CAS) 75-28-5 (Numero CE) 200-857-2 (Numero indice EU) 601-004-00-0 (no. REACH) 01-2119485395-27	25 - 50	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280
White mineral oil (petroleum)	(Numero CAS) 8042-47-5 (Numero CE) 232-455-8 (no. REACH) 01-2119487078-27	25 - 50	Non classificato	Asp. Tox. 1, H304
propano	(Numero CAS) 74-98-6 (Numero CE) 200-827-9 (Numero indice EU) 601-003-00-5 (no. REACH) 01-2119486944-21	20 - 25	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280
butano	(Numero CAS) 106-97-8 (Numero CE) 203-448-7 (Numero indice EU) 601-004-00-0 (no. REACH) 01-2119474691-32	2,5 - 10	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280

Testo integrale delle frasi R e H : vedere la sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso d'inalazione : Portare la vittima all'aria aperta, in un luogo tranquillo e se indicato chiedere un medico.
In caso di contatto con la pelle : After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water and soap.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart. Subsequently consult an ophthalmologist.
In caso d'ingestione : Non provocare il vomito. Get immediate medical advice/attention.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Foam. Powder. Carbon dioxide (CO2).
Mezzi di estinzione non idonei : Non utilizzare un getto compatto di acqua.

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : May form flammable/explosive vapour-air mixture. Per riscaldamento/combustione: liberazione di gas/vapori (altamente) tossici p.e.: monossido di carbonio/diossido di carbonio.
- Pericolo di esplosione : Vapours may form explosive mixtures with air. Calore da un incendio potrebbe causare tamburo scoppiare.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Protezione durante la lotta antincendio : Apparecchio di protezione respiratoria autonomo isolante, con erogatore d'aria.
- Altre informazioni (antincendio) : Raffreddare, se possibile i recipienti / cisterne / serbatoi con acqua nebulizzata. Do not allow water used to extinguish fire to enter drains or waterways.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Misure di carattere generale : Keep public away. Keep away from sources of ignition - No smoking.

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Indossare indumenti protettivi e occhi / la faccia. Utilizzare un apparecchio respiratorio.
- Procedure di emergenza : Provide adequate ventilation.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Utilizzare un apparecchio respiratorio. Indossare indumenti protettivi e occhi / la faccia.

6.2. Precauzioni ambientali

Notify authorities if liquid enters sewers or public waters. Non scaricare in acque di superficie o nelle fognature. Avoid release to the environment.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi per il contenimento : Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms).
- Metodi di pulizia : Spugnare con un prodotto assorbente inerte (per esempio sabbia, segature, agglomerante universale, gel di silice).
- Altre informazioni : Assicurare una ventilazione adeguata.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Information on disposal - see Section 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Se aspirazione nelle immediate vicinanze è impossibile o insufficiente, in onda adeguata del posto di lavoro deve essere garantita. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Take precautionary measures against static discharge. Contenitore sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 ° C. Anche dopo non forare o bruciare. Do not spray on an open flame or other ignition source.
- Misure di igiene : When using do not eat, drink or smoke.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Misure tecniche : Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed.
- Condizioni per lo stoccaggio : Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- Proibizioni sullo stoccaggio misto : Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- Luogo di stoccaggio : Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place. Stoccare in conformità con regolamenti locali.

7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

isobutano (75-28-5)		
Finlandia	HTP-arvo (8h) (mg/m³)	1900 mg/m³ Ref N:o 1213/2011
Finlandia	HTP-arvo (8h) (ppm)	800 ppm Ref N:o 1213/2011
Finlandia	HTP-arvo (15 min) (mg/m³)	2400 mg/m³ Ref N:o 1213/2011
Finlandia	HTP-arvo (15 min) (ppm)	1000 ppm Ref N:o 1213/2011
propano (74-98-6)		
Danimarca	Grænseværdie (langvarig) (mg/m³)	1800 mg/m³ Ref C.0.1 2007
Danimarca	Grænseværdie (langvarig) (ppm)	1000 ppm Ref C.0.1 2007
Finlandia	HTP-arvo (8h) (mg/m³)	1500 Ref N:o 1213/2011

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

propano (74-98-6)		
Finlandia	HTP-arvo (8h) (ppm)	800 Ref N:o 1213/2011
Finlandia	HTP-arvo (15 min) (mg/m ³)	2000 mg/m ³ Ref N:o 1213/2011
Finlandia	HTP-arvo (15 min) (ppm)	1100 ppm Ref N:o 1213/2011
Norvegia	Grenseverdier (AN) (mg/m ³)	900 mg/m ³ Ref 2011 nr 1358
Norvegia	Grenseverdier (AN) (ppm)	500 Ref 2011 nr 1358
butano (106-97-8)		
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	1430 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	600 ppm
White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)		
UE	IOELV TWA (ppm)	5 ppm
UE	IOELV STEL (ppm)	10 ppm

8.2. Controlli dell'esposizione

Dispositivi di protezione individuale:

Occhiali di protezione.

Indumenti protettivi - scelta del materiale:

Suitable material: gomma nitrilica. Thickness of glove material: >= 0.45 mm

Protezione delle mani:

In the cases of special applications, it is recommended to check the chemical resistance with the manufacturer of the gloves

Protezione degli occhi:

Tightly sealed safety glasses

Protezione della pelle e del corpo:

Wear suitable protective clothing

Protezione respiratoria:

If technical suction or ventilation measures are not possible or are insufficient, protective breathing apparatus must be worn



Altre informazioni:

When using do not eat, drink or smoke. Wash hands before breaks and at the end of work. Do not breathe vapour or spray. Avoid contact with skin and eyes. Remove/Take off immediately all contaminated clothing.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Gas
Aspetto	: Aerosol.
Colore	: colourless.
Odore	: Dati non disponibili
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: Dati non disponibili
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Non determinato.
Punto di congelamento	: Non determinato.
Punto di ebollizione	: Non determinato.
Punto di infiammabilità	: Not applicable as aerosol.
Temperatura di autoaccensione	: > 200 °C
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: Dati non disponibili

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità	: 615 g/l
Solubilità	: Acqua: partially miscible Solvente organico:71,1 %
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: Dati non disponibili
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: prodotto non esplosivo. In use, may form flammable/explosive vapour-air mixture.
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

9.2. Altre informazioni

Altre proprietà : prodotto non esplosivo. Vapours may form explosive mixtures with air.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile alle normali condizioni di manipolazione e stoccaggio.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazione pericolosa nelle normali condizioni d'uso.

10.4. Condizioni da evitare

Keep cool. Protect from sunlight. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

aldehydes. Carbon dioxide. Carbon monoxide.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

isobutano (75-28-5)	
LC50 inalazione ratto (Vapori - mg/l/4h)	> 50 mg/l/4h
propano (74-98-6)	
LC50 inalazione ratto (Vapori - mg/l/4h)	20 mg/l/4h
butano (106-97-8)	
LC50 inalazione ratto (Vapori - mg/l/4h)	658 mg/l/4h
White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)	
DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	> 3000 mg/kg
Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Non classificato
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Non classificato
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Cancerogenicità	: Non classificato
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato
tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato
Anti speck Spray Aerosol	
Vaporizzatore	Aerosol

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi : Può avere effetti narcotici.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Ecologia - acqua : Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

White mineral oil (petroleum) (8042-47-5)

CL50 pesci 1	> 100 mg/l
--------------	------------

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Metodi di trattamento dei rifiuti : Non eliminare con i rifiuti domestici.



Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Smaltire in un punto di distruzione rifiuti autorizzato.

Ecologia - rifiuti : Waste disposal according to official state regulations.

Codice dell'elenco europeo dei rifiuti : 15 01 04 - imballaggi metallici
16 05 04* - gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG

ADR	IMDG
14.1. Numero ONU	
1950	1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	
AEROSOL - F	AEROSOLS
Descrizione del documento di trasporto	
UN 1950 AEROSOL - F, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOLS, 2.1
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	
2.1	2.1
	
14.4. Gruppo di imballaggio	
Non applicabile	Non applicabile
14.5. Pericoli per l'ambiente	
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile	

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

- Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR) : 5F
Disposizioni speciali (ADR) : 190, 327, 344, 625
Quantità limitate (ADR) : 1I
ADR eccezioni quantitative : E0
Istruzioni di imballaggio (ADR) : P207, LP02

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Disposizioni speciali di imballaggio (ADR)	: PP87, RR6, L2
Disposizioni concernenti l'imballaggio in comune (RID)	: MP9
Categoria di trasporto (ADR)	: 2
Disposizioni speciali di trasporto - Colli (ADR)	: V14
Disposizioni speciali di trasporto - carico, scarico e movimentazione (ADR)	: CV9, CV12
Disposizioni speciali di trasporto - Esercizio (ADR)	: S2
ADR codice di restrizione in galleria	: D

- Trasporto via mare

Disposizioni speciali (IMDG)	: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Quantità limitate (IMDG)	: SP277
Quantità esenti (IMDG)	: E0
Istruzioni di imballaggio (IMDG)	: P207, LP02
Disposizioni speciali di imballaggio (IMDG)	: PP87, L2
N° EmS (Incendio)	: F-D
N° EmS (Fuoriuscita)	: S-U
Categoria di stivaggio (IMDG)	: Nessuno/a

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

15.1.2. Norme nazionali

Germania

Riferimento allegato VwVwS	: Classe di pericolo per le acque (WGK) 2, Inquinante per l'acqua (Classificazione in base alla VwVwS, allegato 4)
WGK rimarco	: Classificazione interna dell'impresa
12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV	: Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)

Olanda

Waterbevaarlijkheid (NL)	: 10 - Weinig schadelijk voor in het water levende organismen; kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken
Saneringsinspanningen	: A - In principe niet lozen; zo ja, dan toepassen van beste bestaande technieken
SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen	: White mineral oil (petroleum) è elencato
SZW-lijst van mutagene stoffen	: White mineral oil (petroleum) è elencato
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding	: Nessuno dei componenti è elencato
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid	: Nessuno dei componenti è elencato
NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling	: Nessuno dei componenti è elencato

Danimarca

Raccomandazioni regolamento danese	: Prodotto non autorizzato ai minori di 18 anni
------------------------------------	---

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi R, H e EUH:

Aerosol 1	Aerosol, Categoria 1
-----------	----------------------

Anti speck Spray Aerosol

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Flam. Gas 1	Gas infiammabili, categoria 1
Press. Gas (Comp.)	Gas sotto pressione : Gas sotto pressione
H220	Gas altamente infiammabile.
H222	Aerosol altamente infiammabile
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
R12	Estremamente infiammabile
F+	Estremamente infiammabile

SDS MPM REACH

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto